**Antes de leer**

* ¿Hablas tú mucho por teléfono?
* ¿Qué haces cuando recibes una llamada de un número desconocido (que no reconoces-to recognize)? ¿Respondes?
* Hoy en día, ¿es más común hablar por teléfono, por mensajes de texto, o por Facebook?

**Capítulo 1**

1. **Une el nombre de cada personaje a la caja apropiada**:

Ricardito Liliana Alberto La madre Abuela

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| la bebé: hija de Alberto y la madre; hermana de Ricardito | la madre de la narradora: abuela de Ricardito y Liliana | el esposo de lla narradora; papá de Ricardito y Liliana | el hijo de Alberto y la madre, tiene cuatro años; hermano de Liliana | el personaje principal, madre de Ricardito y Liliana, esposa de Alberto |

1. **El teléfono suena (sounds) cuatro veces. ¿Quién llama, y qué dice esa persona?**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Llamada #1 | Llamada #2 | Llamada #3 | Llamada #4 |
|  |  |  |  |

**Capítulo 2**

1. ¿Quiénes lloran? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. ¿La narradora sabe dónde está Alberto? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. ¿Quién no puede dormir? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Capítulo 3**

1. ¿Qué es el mensaje del telefono (página 13)? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. ¿Qué significa “huelga” en inglés? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. ¿Tiene mucha o poca justicia en el gobierno de Guatemala?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. ¿Qué es el plan para salir de Guatemala?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
4. ¿Tienes tú esperanza en este momento por la familia? ¿Piensas tú que ellos van a tener paz y justicia? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**El teléfono suena (sounds) dos veces. Contesta las siguientes preguntas sobre las llamadas.**

|  |  |
| --- | --- |
| Llamada #1 | Llamada #2 |
| ¿Quién es? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | ¿Quién es? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| ¿Cómo se siente la narradora después de la llamada?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | ¿Cómo se siente la narradora después de la llamada?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| ¿Qué dice la persona que llama a la narradora?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | ¿Qué dice la persona que llama a la narradora?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |



**Capítulo 4**

**¿Quién dice?**

1. -”No llores, mijo. ¿Quieres comer? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. -”Toma el dinero y llámame si tienes problemas.”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. -”Tengo miedo. Quiero regresar a casaaaaaa.” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
4. -”Si no lloras, puedes comer un mango…” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
5. -”¡Es obvio! ¡¿Adónde vas a ir?!” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
6. -”Necesito tus documentos” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
7. -”Dos boletos para Chiapas, por favor.” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Put the events in order 1-5.**

⏪ Ricardito dice que tiene hambre

⏪ Esperanza y sus hijos salen corriendo de su casa

⏪ Ricardito llora

⏪ Esperanza y los niños corren una milla

⏪ Llegan a la casa de la tía Tete

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

⏪ Esperanza y sus hijos comen

⏪ Esperanza le explica la situación a su tía

⏪ Su tía, Tete, le da fruta a Esperanza

⏪ Tete prepara café y cereales

⏪ Su tía, Tete, le da dinero a Esperanza

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

⏪ Esperanza compra dos boletos para Chiapas

⏪ Ricardito come una mango

⏪ Muchos trabajadores gritan insultos a la policía

⏪ Un soldado pide los documentos de Esperanza

⏪ El soldado agarra el brazo de Esperanza

**Capítulo 5**

1. ¿Quiénes entraron at bus?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. ¿Qué querían ver los soldados?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. ¿Cuánto paga cada persona por estar en el bus?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
4. ¿Los soldados son justos o injustos en este capítulo?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
5. ¿Cuántos quetzales pagó Esperanza a los soldados? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**¿Quién dice..?**

1. -”Yo quiero ir a los Estados Unidos”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. - “Tú y los niños van a regresar a Guatemala” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. - “¿Cómo vas a entrar en los Estados Unidos sin documentos legales?” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
4. -”¡Ustedes son tres!” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Capítulo 6**

1. ¿Quién es Edgar? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. ¿Por qué lloran por Edgar? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. ¿Que significa, “Muchos guatemaltecos se van para los EE.UU., pero muy pocos llegan”? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
4. ¿Por qué es que la gente va a los EEUU? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
5. ¿Por cuántos lugares pasó Alberto por llegar a los EEUU?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
6. ¿Conoces a una persona que busca trabajo pero no puede encontrarlo (to find)?

Explica: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. ¿Piensas que Alberto va a abandonar su familia o va a estar juntos (together) en el futuro?

Explica: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Capítulo 7**

1. La madre continúe hacia el \_\_\_\_\_\_\_\_ (sur/norte).
2. ¿Por qué dice “no, no busco la frontera” aunque (although) es la verdad? ¿Ella tiene miedo? ¿Por qué?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. Dice, “¿Existen coyotes honestos?”. ¿Qué crees tú?

Explica: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. ¿Cuánto cuesta la ayuda de un coyote?¿Es mucho o poco?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. Explica en INGLES que pasó en la frontera con la madre y el coyote. ¿Dónde fue el coyote? ¿Quién encontró la madre?

Explica en INGLES: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. ¿Quién es Fernando? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. ¿Quién es Beto? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. ¿Hay esperanza ahora? Explica ¿por qué?. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Capítulo 9**

**Put the events in order 1-10.**

⏪ Están en frente de una casa bonita.

⏪ En el carro, Beto le explica lo que van a hacer a la madre.

⏪ A la 1:30 de la mañana, va para el canal

⏪ La madre duerme.

⏪ Beto dice “¡Los agentes están siguiéndonos!”

⏪ Un vehículo de la Patrulla Fronteriza viene a la gasolinera.

⏪ El canal parece abandonado.

⏪ Pronto, llegan a la playa.

⏪ La madre piense en sus hijos y dice “¿Voy a ver a mis hijos de nuevo?”

⏪ La policía grita “¡Párense!”

**Capítulo 10**

**¿Quién dice…?**

1. “¡Solo tenemos quince días para transportar a los niños” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. “Es mi hermano...Tengo esperanza” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. “¿Qué piensas si yo hablo con Ricardito?” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
4. “Hermanito...si el coyote no parece buena persona, abandona el plan” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
5. “Los protegeré con mi vida” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
6. Have you ever been lost and not known where your family was when you were a child?

Explica en inglés:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# 

# **Enanitos Verdes - A las tres**

<https://www.youtube.com/watch?v=RREMRZ8MJMI>

sé que muchos no me quieren por aquí

pero no hay trabajo donde yo nacì

se termina la jornada, el sol dice hasta mañana

y las nuves se devuelven hacia el sur

tengo una cama para descansar

y una foto tuya si quiero soñar

voy ha serte muy sincero,

aunque se gana buen dinero

nunca en mi vida yo sentí esta soledad

( Coros:)

Los domingos a las tres

sabes que te llamare

para mi oir tu vos

es la fuerza las ganas de seguir

el entusiasmo algunas veces se me va

con la rutina masticando mi verdad

aunque el trabajo sea pesado

yo me la aguanto y no me rajo

es lo mejor que puedo hacer para los dos

para darte algo mejor

es que yo llegue hasta aqui

a ganar con mi sudor

lo que tantas veces te prometi

te prometi.....